

其实你不懂

日本

你不知道的日本风情

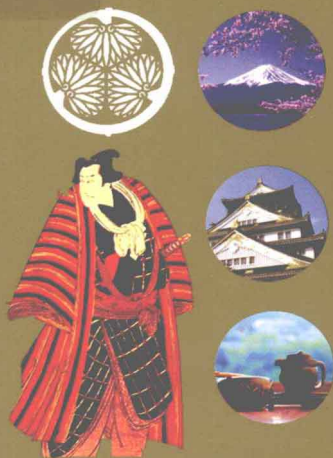
郁乃

著



从没有一个国家，
让我们这么既爱又恨……
旅日华人二十年生活浓缩志

真实日本 全裸出镜



全国百佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

其实你不懂

日本

你不知道的日本风情

郁乃

著



图书在版编目 (CIP) 数据

其实你不懂日本：你不知道的日本风情 / 郁乃著.
—合肥：黄山书社，2011.4
ISBN 978-7-5461-1723-2

I. ①其… II. ①郁… III. ①日本—概况 IV.
①K931.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第040922号

其实你不懂日本：你不知道的日本风情

郁乃 著

出版人：左克诚

选题策划：华文经典 

责任编辑：李玲玲 汪盎然

封面设计：天之赋

责任印制：李磊

版式设计：水晶方

出版发行：时代出版传媒股份有限公司 (<http://www.press-mart.com>)

黄山书社 (<http://www.hsbook.cn>)

(合肥市翡翠路1118号出版传媒广场7层 邮政编码：230071)

经 销：全国新华书店

印 制：北京市业和印务有限公司

电 话：010-65421289

开 本：710×1000 1/16 印 张：13 字 数：150千字

版 次：2011年5月第1版 2011年5月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5461-1723-2 定 价：26.00元

版权所有 侵权必究

(本版图书凡印刷、装订错误，可及时向承印厂调换)

从没有一个国家，
让我们这么既爱又恨……



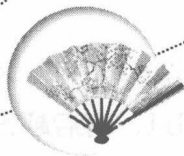
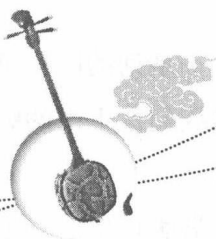
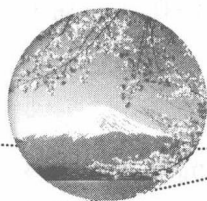
关于日本，你有什么想说的？

是浪人、超短裙、吃肉的花和尚还是北海道一望无垠的田野，成片的一日花？

是艺妓的风尘还是国人内心纠结着，却依然要远渡重洋、跋山涉水地前往东瀛？

然而，貌似拘谨的日本人其实有我们想不到的一面……





序 言

从来没有一个国家让我们这么敏感，这是因为它带给我们的百年隐痛，这个国家就是日本。在爱恨交加中，这个既熟悉又陌生、既羡慕又愤怒、既隔膜又向往的国度，总让我们怀着一种深深的特殊情结，也许你不想正面看它一眼，因为你恨它，也许你又想偷偷瞥上一眼，因为你嫉妒它，我们就是这么矛盾地面对着一个“友邦”。

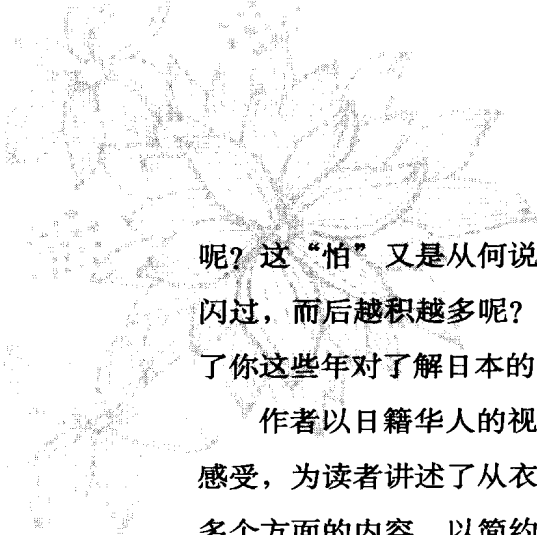
本书意在谈日本，客观地谈日本。京都舞女、日本婆婆的年糕汤、日本的援助交际等一些日本的文化，你是不是正想要了解呢？

也许你只是耳闻日本的花和尚，但在本书中您便可一目了然地见到他的真实面目，因为可能你也会在佛寺内借宿，去体会那份清雅、宁静。

你可以去世界上的那个最大的生鱼片市场——筑地市场里逛逛，你闻到的可能不是鱼腥味，而是那美食的诱惑，还有那香喷喷诱人的蒲烧，你是不是也想尝尝呢？

或许你也听说过日本的“清敬和寂”，但你是否又能真正地体会这四个字的深刻含义呢？

还有中国人最隐痛的一个话题——日本人怕谁？日本人到底怕谁

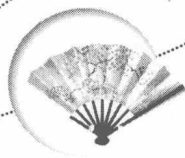
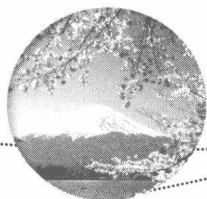


呢？这“怕”又是从何说起呢？一系列的问号是不是开始在你的脑中闪过，而后越积越多呢？这就是我们这本书的魅力所在，因为它正解了你这些年对了解日本的“饥渴”。

作者以日籍华人的视角，凭借旅日生活二十多年耳闻目睹的亲身感受，为读者讲述了从衣食住行到政治、社会、文化、宗教、习俗等多个方面的内容，以简约明了风趣的笔路，书写日本社会独特的种种现象，呈献给读者一个能纵览日本社会的万花筒。历史上的日本是怎样的，中国人眼中的日本是什么，中日间的恩恩怨怨是怎样的，现在的日本是怎样的，长期旅居日本的华人眼中的日本社会是怎样的，当读者在读完这些五颜六色的日本社会百景人事后，也许能笑而有思、感而有悟地惊叹：原来，一衣带水的日本是这样的！

作者更是历经数百日进行实地调查，附带百余张图片，为日本的温泉、樱花、茶道等文化提供了影像资料，供读者享用，也许这就是作者想要传递的一份简单快乐的享受。





目 录

序 言...../001

日本社会的格付...../001

日本寿司...../005

日本松阪棉花...../008

日本的国花...../011

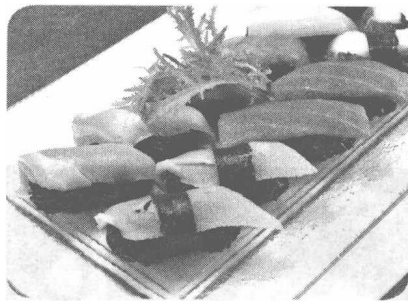
日本的尼姑...../014

北纬45度...../018

京都舞女...../026

日本婆婆的年糕汤...../031

清敬和寂...../034





日本茶道的美学元素...../037

日本茶道...../041

花和尚...../044

诱人的蒲烧...../047

东京秋色...../050

古都镰仓...../052

高仓健哭了...../056

不生孩子...../058

悲天哭地...../060



婚姻里的日子...../063

日本邻居...../066

日本的风尘女子...../070

援助交际...../073

练马老妇...../075

感谢...../078

日本的乡俗...../080

美丽的语言——“谢谢”...../083

日本的浪人...../085





日本的婆媳大战...../088

缺德教师...../090

相扑的土台...../093

日本的红杏...../099

嫁人...../101

日本的绿卡...../104

在日本过年...../108

日本人洗澡...../111

我的牙，你别医...../115

熟年离婚...../118

日本人怕谁...../120

罪证...../123

孤独老女人...../125

日本人养狗...../128

议员的红包...../131

日本的青少年犯罪...../134

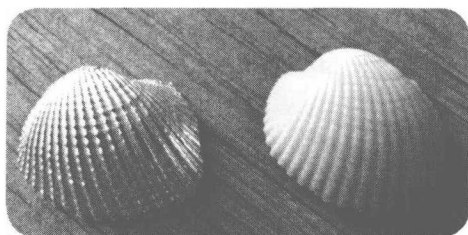
苦读日本学位...../137

原宿...../143





- 一日花...../145
上野的流浪汉...../150
东京冬日午后...../155
吃在东京...../157
目黑川...../160
东大寺法会...../163
歌始会...../167



- 《徒然草》...../170
宝贝...../173
日美两国华人的不同...../176
眷恋东京...../181
国际婚姻不昏...../187
中国农历中国心...../193

日本社会的格付

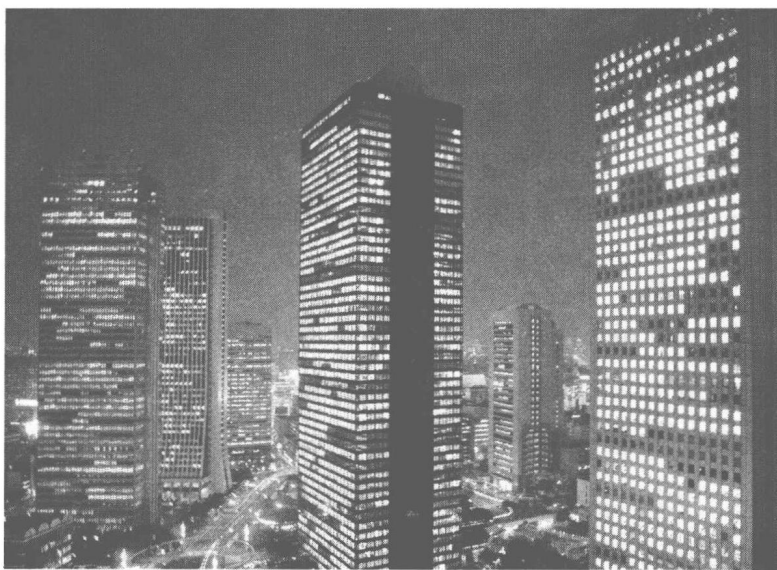
日文的格付（或番付），意译成中文，就是：阶级。

东渡日本留学前，我对日本社会各个层面的阶级划分知之甚少。长居日本多年后，发现日本社会的阶级问题相当深刻，划分相当精细。（从人到事到物，你可以视为井井有条的秩序，也可说是细而见微的上下阶级层次）。从众所周知的日本柔道、剑道、相扑到围棋、象棋、花道、茶道，到日本生活中超市肉类标签的级别，到养鱼种花的品赏，甚至到地方方言的序列排比，格付无处不在，无所不包。

第二次世界大战后的日本，好像已经建设好了无阶级对立的民主社会，但在二战前，阶级之分却是相当严重的。就人来说，从社会生存地位上划分，依次是：皇族，华族（贵族），文化知识人，军人，商人，平民（地主和农民），贱民（从事低等工作的群族）。二战后，美国的强权政治，使得日本社会的阶级制度土崩瓦解，退隐到表面上看不见的深处。皇族虽被保留，但已无统治实权，成了日本国家高高在上的象征性代表，华族彻底解散，连当时的皇女婚后都沦为平民。那些从事低级工作的世代群族的贱民，也散落入社会各处。

于是，日本社会表层看上去是一个自由平等的民主社会，就如日本第一大党的名字：自由民主党。但是，深入到日本社会中，却越来越清晰地感觉到：

日本社会的阶级分类其实从未消去，它依然是一个等级森严的格付社会。从日常生活用语的使用上，就可略见一斑。在日本社会，要想活得游刃有余，首先就得学会辨清上上下下的格付（阶级）。日本人生活中的为人处事原点，就是区分对方的社会位置。这种原点区分，据说是源自国技相扑的番付（相扑的排位顺序）。相扑的番付有多少？我曾看过相扑的番付表，那密密麻麻的字列组合，字型从大到小到微小的顺序，不到一分钟就会感到眼花缭乱。甚至可以夸张地说日本相扑的番付表，比所有的宗教之书都令人眩晕。从名位高处往下读，越读越昏，不等读完就会变成近视眼，不信者大可跑去两国相扑馆买份番付读读试试。



●繁荣经济下的东京夜景

日本人对格付和大相扑有同样的热情投入。整个社会被格付精细地划分着，连黑社会组织也都是亲子序位。一般的大小商业会社，也以本社、子社、孙社、子孙社，纵向细细划分。与日本社会的纵向分类相反，中国的人事实算是横向延长的划分。当然，中国也有纵向划分的，比如上下五千年历史的朝

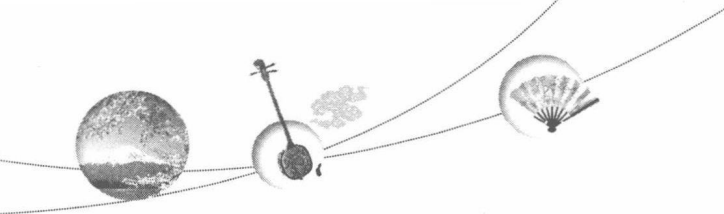
代序列，比如族谱的代代序位。记得我上大学时，堂兄就郑重地对我说过：你是第十四代孙。在中国人的日常生活中，只有寻根问祖或读《史记》时，才会纵向去追求上下之列。



●从人到事到物，你可以视为井井有条的秩序，也可说是细而见微的上下阶级层次

现代日本人，除皇族和茶道花道等少数特殊族群外，对自己的祖脉，基本是三代以上少知少查。大多日本平民百姓，不会去纵向分清自己的族系家谱，但他们却严格小心地格付在现实日常的生活工作中，人人都被隐形的格付定位在所属的阶级层中。就拿衣食住行的住来说吧，在日本最大的城市东京，人与人之间，男人要看他所在的行业和职位及住在哪里（细分到哪个区哪个町哪个丁目），女人，则要看她从幼儿园到大学到嫁给谁和住在哪里住多大面积，尤其是清楚了她的居住环境，差不多就会猜出她的社会序位。

据说日本人中百分之八十自认是中流阶层，这其实是以表象的年薪收入为基准算出的，但就是这百分之八十的中流社会群族，也是被纵向细细格付的。当然，这种无形的阶级划分，在人权主义的大旗遮掩下，很难看到真相，大家



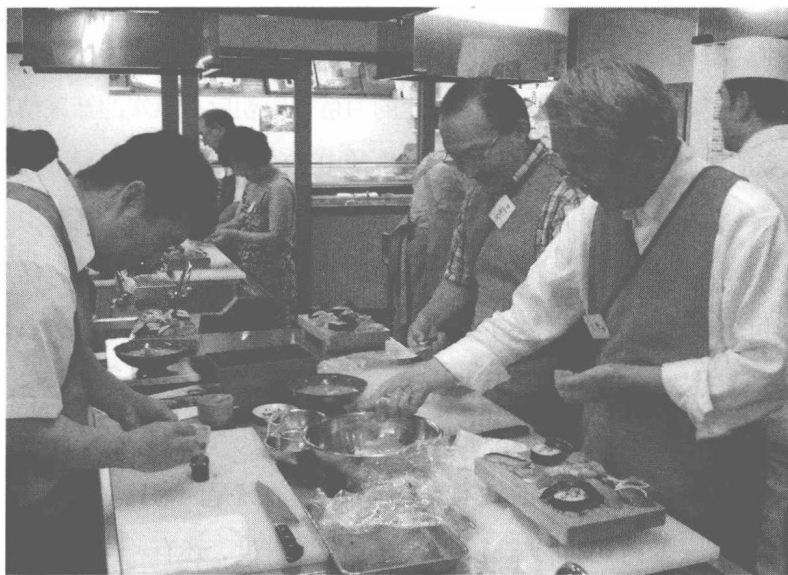
都是在心里闷着划分细定。

从政客到官僚到知识人到平民，都少有公开评判或划类。商人要利，政客要名，官僚要权，平民要活，在一团和气的深处，人的格付（阶级划分）成了隐藏着的血统论，比如，二战前的日本社会贱民群族。因为偶然一次看到“同和问题”四字，我向一个日本知识人寻问，才对这个阶层的历史有所得知。这个群族的先祖大多是犯罪后被剥夺了平民身份而专门从事社会最底层的工作，如屠宰业和丧葬业等。不说外国人，就算是日本人也很少有人知道。但其实，这个阶层的社会烙印仍然存在，也依旧是名门望族婚娶婚嫁时相当在乎的问题。

记得曾看过一篇陈旧的报纸新闻，在20世纪60年代，有个京都大学毕业的高才生，因求职时苦恼自己的贱民家族史而自杀。我曾跟一个出身书香门第的日本社会精英闲聊，说到日本的格付，我问：你若决定走进婚姻时，会考虑对方是否曾经拥有家族贱民史吗？此人回答：会的，因为我得为婚后的孩子着想。这个问答，是在21世纪初的6月，一个有些阴郁的上午，我和一个算是很熟悉的日本朋友喝早茶时发生的。

日本寿司

寿司，是日餐中的一道亮丽主餐，可谓大餐，也可谓小餐，可去名店品尝，也可在街边小店饱食。在日本的任何一个城市，都可寻到寿司店。估计除了特别的情结（如宗教等），不吃寿司的日本人是很少的。据说很多外国人，对寿司，先是敬（厌）而远之，然后是勇敢品尝，之后是回味无穷，最后是爱上寿司。我在美国客居时，认识的美国朋友们，都是日本寿司迷。



●寿司的制作



●富有特色的寿司店

说到寿司，很多中国朋友都以为是地道的日餐，但有人说生吃鱼片的习俗来自中国的古习。《礼记》中，曾记载了周代很多当时的生活习俗。据说周代之前，国人就有吃生的习俗。现在可查到的确切的文字记载，是宋朝的梅尧臣的诗中，曾有家宴中，妻子操刀庖切鱼片入盘上餐的描述。

至少到了宋朝前，中国还有吃鱼生的习俗。宋朝后，煤炭的开采使用，不仅使宋瓷的烧制技术得到了飞越发展，也使中餐的习俗向熟食发展。为什么到了现代，吃鱼生等生食习俗会消失？我猜想不仅是因为煤，应该还有卫生上的原因。明朝早期的瘟疫曾经猖獗一时，市间的传言是吃鱼生引起的，然后，鱼生便从中国餐饮中消失了。关于生食鱼片的习俗，确切的来龙去脉，有兴趣的人，不妨可以去深究细探。

寿司成为一道日餐，也不过才150多年的历史。二战后它在日本大行其道，一是因为处理鱼生的冷藏技术大大提高，还有就是因为日本人顽固不化的食欲吧。评判一家寿司店的味道，重要是鱼生的鲜度，还有一些副菜和酱汤的味道。去一家够味的寿司店，应先去品味其煎蛋卷、大酱汤、蒸鸡蛋羹，若是